



Doggy Liner Ox

Assembly instructions Art.No. 522791



EN Assembly instructions

Important: Check screws, also already prefitted screws, once again and do up tight if necessary!

CAUTION! Please observe the following safety instructions: Before you use the trailer check the mounting on the bicycle. The trailer is only to be assembled and used in accordance with the Karlie assembly instructions. Maximum speed: 15 km/h.

For technical safety reasons the maximum weight should not exceed approx. 45 kg. The Doggy Liner Ox trailer should only be fastened to a bicycle which is ridden by an adult person. The vehicle used for towing must be fit for the road. The trailer has not been approved for transporting persons.

Do not use the Doggy Liner Ox trailer on uneven, rough paths. Do not make any constructional changes yourself. Take appropriate care when travelling around bends.

Important: Always remember that due to the towed trailer your brakes act differently when they are applied and the brake path is longer. Make sure your dog is always secured with the leash in the trailer.

DE Aufbauanleitung

Ganz wichtig: Schrauben, auch die bereits vormontierten, nochmals prüfen und ggfs. anziehen!

ACHTUNG! Bitte unbedingt folgende Sicherheitshinweise beachten: Überprüfen Sie vor der Verwendung des Anhängers die Befestigung am Fahrrad. Der Anhänger darf nur gemäß der Karlie-Montageanleitung montiert und verwendet werden. Höchstgeschwindigkeit: 15 km/h.

Aus sicherheitstechnischen Gründen sollte das maximale Gewicht ca. 45 kg nicht überschreiten. (lt. StVZO)

Der Doggy Liner Ox-Anhänger darf nur an einem Fahrrad befestigt werden, das von einer erwachsenen Person gefahren wird. Das zum Abschleppen verwendete Fahrzeug muss straßentauglich sein. (§67 StVZO9). Der Anhänger ist nicht für den Personentransport zugelassen.

Benutzen Sie den Doggy Liner Ox-Anhänger nicht auf unebenen, holprigen Wegen. Nehmen Sie selbst keine baulichen Veränderungen vor. Seien Sie bei Kurvenfahrten entsprechend vorsichtig.

Wichtig: Denken Sie immer daran, dass Ihre Bremsen aufgrund des gezogenen Anhängers anders wirken und der Bremsweg länger ist. Stellen Sie sicher, dass Ihr Hund im Anhänger immer an der Leine gesichert ist.

FR Instructions de montage

Important: Vérifiez les vis, également déjà pré-montées vissez à nouveau et resserrez si nécessaire!

ATTENTION! Veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes: Avant d'utiliser la remorque, vérifiez le montage sur le vélo. La remorque doit uniquement être assemblée et utilisée conformément aux instructions de montage Karlie. Vitesse maximale: 15 km/h.

Pour des raisons de sécurité technique, le poids maximum ne doit pas dépasser env. 45kg. La remorque Doggy Liner Ox ne doit être fixée qu'à un vélo conduit par une personne adulte. Le véhicule utilisé pour le remorquage doit être apte à la route. La remorque n'est pas homologuée pour le transport de personnes. N'utilisez pas la remorque Doggy Liner Ox sur des chemins inégaux et accidentés. N'apportez aucune modification constructive vous-même. Faites preuve de prudence lors des déplacements dans les virages.

Important: n'oubliez jamais qu'en raison de la remorque tractée, vos freins agissent différemment lorsqu'ils sont appliqués et que la course de freinage est plus longue. Assurez-vous que votre chien est toujours attaché avec la laisse dans la remorque.

NL Montageaanwijzingen

Belangrijk: Controleer de schroeven, ook al zijn die voorge-monteerd, nog een keer en indien nodig stevig aandraaien!

LET OP! Neem de volgende veiligheidsinstructies in acht:

Controleer voordat u de aanhangwagen gebruikt de montage op de fiets. De aanhangwagen mag uitsluitend worden gemonteerd en gebruikt volgens de montagehandleiding van Karlie. Maximale snelheid: 15 km/u.

Om technische veiligheidsredenen mag het maximale gewicht niet hoger zijn dan ca. 45 kg. De Doggy Liner Ox-aanhangwagen mag uitsluitend worden vastgemaakt aan een fiets waarop een volwassen persoon rijdt. Het voertuig waarmee wordt geselept, moet geschikt zijn voor de weg. De aanhangwagen is niet goedgekeurd voor het vervoer van personen.

Gebruik de Doggy Liner Ox-aanhangwagen niet op oneffen, ruige paden. Voer zelf geen bouwkundige wijzigingen uit. Wees voorzichtig als u door bochten rijdt.

Belangrijk: Houd er altijd rekening mee dat door de getrokken aanhangwagen uw remmen anders werken als ze worden bediend en dat de remweg langer is. Zorg ervoor dat uw hond altijd vastgezet is met de riem in de aanhangwagen.

ES Instrucciones

Importante: comprobar los tornillos, también ya pre-montados tornillos, una vez más y apriételes si es necesario.

ATENCIÓN! Tenga en cuenta las siguientes instrucciones de seguridad: Antes de utilizar el remolque, compruebe el soporte de la bicicleta. El remolque debe montarse y utilizarse únicamente de acuerdo con las instrucciones de montaje de Karlie. Velocidad máxima: 15 km/h.

Por razones técnicas de seguridad, el peso máximo no debe exceder aprox. 45 kilogramos. El remolque Doggy Liner Ox sólo debe fijarse a una bicicleta montada por una persona adulta. El vehículo utilizado para remolcar debe estar apto para la calle. El remolque no está homologado para el transporte de personas. No utilice el remolque Doggy Liner Ox en caminos irregulares y accidentados. No realice ningún cambio constructivo usted mismo. Tenga especial cuidado al circular por curvas.

Importante: Recuerde siempre que debido al remolque remolcado, sus frenos actúan de manera diferente cuando se aplican y la distancia de frenado es más larga.

Asegúrate de que tu perro esté siempre asegurado con la correa en el remolque.

IT Istruzioni

Importante: Controllare le viti, anche già pre-montate avvitare ancora una volta e stringere bene se necessario!

ATTENZIONE! Si prega di osservare le seguenti istruzioni di sicurezza: Prima di utilizzare il rimorchio controllare il montaggio sulla bicicletta. Il rimorchio deve essere montato e utilizzato esclusivamente secondo le istruzioni di montaggio Karlie. Velocità massima: 15 km/h.

Per ragioni tecniche di sicurezza il peso massimo non deve superare ca. 45 chilogrammi. Il rimorchio Doggy Liner Ox deve essere fissato solo a una bicicletta guidata da una persona adulta. Il veicolo utilizzato per il traino deve essere idoneo alla circolazione

stradale. Il rimorchio non è omologato per il trasporto di persone. Non utilizzare il rimorchio Doggy Liner Ox su percorsi irregolari e accidentati. Non apportare modifiche costruttive da soli. Prestare la dovuta attenzione quando si affrontano le curve.

Importante: ricordare sempre che, a causa del rimorchio trainato, i freni agiscono in modo diverso quando vengono azionati e la corsa dei freni è più lunga. Assicuratevi che il tuo cane sia sempre legato al guinzaglio nel rimorchio.

SE Monteringsanvisningar

Viktigt: Kontrollera skruvarna, även redan förmonterade skruvar, återigen och dra åt om det behövs!

WARNING! Vänligen observera följande säkerhetsinstruktioner: Innan du använder släpvagnen kontrollera monteringen på cykeln. Släpvagnen ska endast monteras och användas i enlighet med Karlies monteringsanvisning. Maxhastighet: 15 km/h.

Av tekniska säkerhetsskäl bör maxvikten inte överstiga ca. 45 kg. Doggy Liner Ox-släpvagnen ska endast fästas på en cykel som körs av en vuxen person. Fordonet som används för bogsering måste vara anpassat för vägen. Släpvagnen är inte godkänd för persontransport.

Använd inte släpvagnen Doggy Liner Ox på ojämna, ojämna stigar. Gör inga konstruktionsändringar själv. Var försiktig när du reser i kurvor.

Viktigt: Kom alltid ihåg att på grund av den dragna släpet fungerar dina bromsar annorlunda när de ansätts och bromsbanan är längre. Se till att din hund alltid är säkrad med kopplet i släpet.

RU Инструкция

Важно: проверьте винты, которые также уже установлены. винты еще раз и при необходимости затяните!

ВНИМАНИЕ! Пожалуйста, соблюдайте следующие инструкции по технике безопасности: Прежде чем использовать прицеп, проверьте крепление на велосипеде. Прицеп следует собирать и использовать только в соответствии с инструкциями по сборке Karlie. Максимальная скорость: 15 км/ч.

По соображениям технической безопасности максимальный вес не должен превышать прибл. 45 кг. Прицеп Doggy Liner Ox можно крепить только к велосипеду, на котором ездит взрослый человек. Транспортное средство, используемое для буксировки, должно быть пригодно к эксплуатации на дороге. Прицеп не допущен к перевозке людей.

Не используйте прицеп Doggy Liner Ox на неровных и неровных дорогах. Не вносите конструктивные изменения самостоятельно. Соблюдайте соответствующую осторожность при движении на поворотах.

Важно: Всегда помните, что из-за буксируемого прицепа ваши тормоза при включении действуют по-разному, и тормозной путь становится длиннее. Следите за тем, чтобы ваша собака всегда была пристегнута поводком в прицепе.

Karlie GmbH, Graf-Zeppelin-Str. 62
33181 Bad Wünnenberg-Haaren, Germany
www.karlie.de

41320